

## An die Laute [?an di: 'la:o.tə] (To the lute)

Text by *Johann Friedrich Rochlitz* (1796-1842)

Set by *Franz Peter Schubert* (1797-1828), op. 88, #2 (D. 905)

**Leiser,**      **leiser,**      **kleine**      **Laute,**  
['la:e.zə]      'la:e.zə      'kla:e.nə      'la:o.tə]  
More-softly, more-softly, little lute,

**Flüstre**    **was**    **ich**    **dir**    **vertraute,**  
['fl̩.st̩rə]    vas    ?ɪç    di:ṛ̩    fɛ̝.tra:o.tə]  
whisper    what    I    to-you    have-confided,

Dort zu jenem Fenster hin!  
Wie die Wellen sanfter Lüfte,

Mondenglanz und Blumendüfte,  
Send es der Gebieterin!  
Neidisch sind des Nachbars Söhne,  
Und im Fenster jener Schöne

Flimmert noch ein einsam Licht.  
Drum noch leiser, kleine Laute;  
Dich vernehme die Vertraute,  
Nachbarn aber, Nachbarn nicht!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

